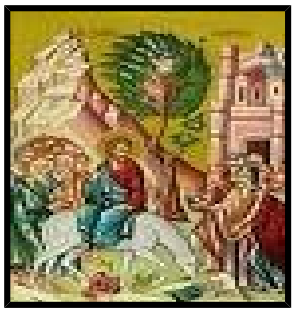
ΗΘΗ ΚΑΙ ΕΘΙΜΑ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ



Σ' αυτή τη μεγάλη γιορτή της χριστιανοσύνης, ο αυθορμητισμός του λαού με την πηγαία του ευαισθησία θεριεύει και αγκαλιάζει το συγκλονιστικό μαρτύριο του Θεανθρώπου. Η προετοιμασία, όμως, των πιστών δεν αρχίζει από την Κυριακή των Βαΐων. Το ιδιαίτερο χαρακτηριστικό έθιμο στη γιορτή των Βαΐων είναι ο στολισμός εκκλησίασμα. Σε πολλές περιοχές στα βάγια δίνουν διάφορα σχήματα των εκκλησιών με κλαδιά Βαΐων και η διανομή τους στο και τα τοποθετούν στο εικονοστάσι του σπιτιού. Το έθιμο, θεσπισμένο από την εκκλησία από τον 9 κιόλας αιώνα σε ανάμνηση της υποδοχής του Κυρίου στα Ιεροσόλυμα, το συμπεριέλαβε ο λαός στις συνήθειές του. Με την είσοδο στη Μεγάλη εβδομάδα εντείνεται ακόμη περισσότερο η νηστεία. Σε μερικές περιοχές μάλιστα π.χ. Καστοριά τις τρεις πρώτες ημέρες τη Μεγάλης εβδομάδας δεν τρώνε τίποτα παρά πίνουν λίγο νερό το βράδυ γιατί είναι εβδομάδα καθολικού πένθους καθώς το δράμα του Ιησού κορυφώνεται.

CUSTOMS AND TRADITIONS OF EASTER

In this great celebration of Christianity, the spontaneity of people with their sensibility grows and embraces the devastating martyrdom of Christ. The preparation of the believers however, begins on Bay Sunday. The special custom in the celebration of Bay Sunday is the decoration of the church. In many areas in this day they give bay branches to the believers and they place them under the shrine of the house. The custom was established by the church since the 9th century in the memory of the reception of Jesus Christ in Jerusalem and since then the people included it in their habits. During the Holy Week fasting is very popular. In some areas like Kastoria (a town in North Greece) the first three days of the Holy Week they eat nothing but drink some water at night because it is a week of mourning as the drama of Jesus climaxes.

ΜΕΓΑΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ
Τη Μεγάλη Δευτέρα στα χωριά κυρίως, ασπρίζονται με ασβέστη οι αυλές, βάφονται οι γλάστρες κόκκινες και φυτεύονται διάφορα λουλούδια. Σε κάποιες περιοχές, οι πιστοί συνήθιζαν να τρέφονται μόνο με ψωμί και νερό έως τη Μεγάλη Πέμπτη το πρωί, που λάμβαναν από την εκκλησία την Θεία Κοινωνία.

HOLY MONDAY
On Holy Monday, mainly in the villages, people paint their courtyards white, the pots are painted red and they are planted with flowers. In some areas, the believers used to eat only bread and water until the morning of the Holy Thursday, when they went to church to receive the Holy Communion.

ΜΕΓΑΛΗ ΤΡΙΤΗ
Στον εσπερινό της Μεγάλης Τρίτης ακούγεται ένα από τα ωραιότερα τροπάρια της εκκλησιαστικής υμνογραφίας. Το τροπάριο της Κασσιανής. Τη Μεγάλη Τρίτη γινόμαστε κοινωνοί δύο παραβολών του Κυρίου. Της παραβολής των Μωρών Παρθένων και της παραβολής των Ταλάντων.

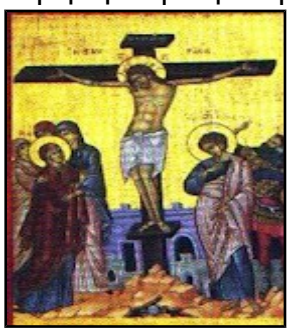
HOLY TUESDAY
In the evening Mass of Holy Tuesday one of the most beautiful hymns of the church hymnography is heard: The hymn of Kassiani. We hear two parables of the Lord. The parable of the silly Virgins and the parable of Talanton.

ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΤΑΡΤΗ
Το πρωί της Μεγάλης Τετάρτης οι νοικοκυρές φτιάχνουν τα πασχαλινά κουλουράκια. Το απόγευμα στις εκκλησίες μας , τελείται το Μυστήριο του Μεγάλου Ευχελαίου. Κατά την διάρκεια του, διαβάζονται επτά Ευαγγέλια και επτά Ευχές. Ευλογείται έτσι το λάδι με το οποίο ο ιερέας <<σταυρώνει>> τους πιστούς στο μέτωπο, στο πηγούνι, στα μάγουλα και στις παλάμες.

HOLY WEDNESDAY
In the morning of Holy Wednesday the housewives make Easter cookies. In the afternoon the Sacrament of the Great Unction is celebrated. During this Unction the seven Gospels and the seven Wishes are read. In this way the oil is blessed so that the priest “blesses” the believers in the forehead, chin, cheeks and hands.

ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΜΠΤΗ

Την μεγάλη Πέμπτη βάφονται τα κόκκινα αυγά. Για τον λόγο αυτό, η ημέρα λέγεται και Κόκκινη Πέμπτη η Κοκκινοπέφτη. Το αυγό συμβολίζει την ανανέωση της ζωής και το κόκκινο χρώμα το αίμα του χριστού. Εκτός τα αυγά, την μέρα αυτή, φτιάχνονται τα πασχαλινά τσουρέκια. Τη Μεγάλη Πέμπτη στην εκκλησία ψέλνεται η μακρά ακολουθία των Παθών με τα 12 Ευαγγέλια, και αναπαριστάνεται ξανά η Σταύρωση. Αφού τελειώσουν τα 12Ευαγγέλια, κοπέλες αναλαμβάνουν να στολίσουν τον Επιτάφιο με γιρλάντες από λευκά λουλούδια.



HOLY THURSDAY

On Holy Thursday red eggs are painted. That's why the day is also called the "Red Thursday". The egg symbolizes the renewal of life and the red color the blood of Christ. Besides the eggs, on this day, Easter buns are made. On Holy Thursday the long sequence of the 12 Passion Gospels are read in church, and the Crucifixion is represented again. After finishing the 12 Gospels, girls take flowers to decorate the Epitaph.

Με ένα **κόκκινο πανί**, που συμβολίζει το **αίμα του Χριστού**, απλωμένο στο μπαλκόνι ή το παράθυρο, ξεκινούν στην επαρχία τη **Μεγάλη Πέμπτη** οι προετοιμασίες για τη βραδιά της Ανάστασης, ενώ την ίδια ημέρα οι νοικοκυρές σε όλη τη χώρα **βάφουν τα κόκκινα αυγά**. Τη Μεγάλη Πέμπτη ζυμώνονται και τα τσουρέκια. Αυτήν την ημέρα οι νοικοκυρές δεν πλένουν, δεν απλώνουν ούτε κάνουν άλλες δουλειές στο σπίτι.

Τη Μεγάλη Πέμπτη στην εκκλησία ψέλνεται η μακρά ακολουθία των Παθών με τα 12 Ευαγγέλια και **αναπαριστάνεται ξανά η Σταύρωση**. Αφού τελειώσουν τα 12 Ευαγγέλια, κοπέλες αναλαμβάνουν να **στολίσουν τον Επιτάφιο** με γιρλάντες από λευκά λουλούδια, έτσι ώστε το πρωί της επόμενης μέρας να είναι έτοιμος να δεχθεί το σώμα του Χριστού κατά την Αποκαθήλωση.

Holy Thursday

With a red cloth, which symbolizes the blood of Christ, spread at the balcony or the window, the preparations for the night of the Resurrection start in the evening of Holy Thursday and the housewives paint their red eggs across the country. On Holy Thursday the Easter buns are prepared. On this day the housewives do not wash and do not do other chores.

On Holy Thursday at church the12 Passion Gospels are sung and the Crucifixion is represented again. After finishing the 12 Gospels, girls undertake to decorate the Epitaph with garlands of white flowers, so the next morning to be ready to accept the body of Christ.

ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

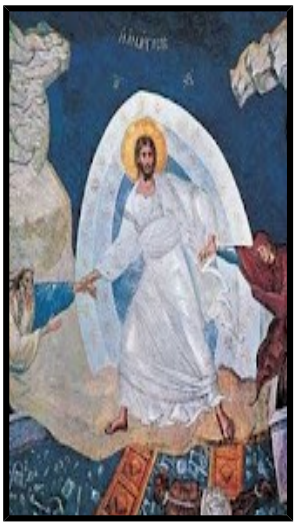
Η Μεγάλη Παρασκευή είναι ημέρα πένθους καθώς το δράμα του Ιησού κορυφώνεται. Την ημέρα αυτή δεν στρώνουμε καν τραπέζι και το γεύμα περιορίζεται σε ένα πιάτο ξύδι, όπου όλοι βουτούν το ψωμί και το γεύονται, συμμεριζόμενοι το Θείο Πάθος. Δεν τρώνε γλυκά για την αγάπη του Χριστού, που τον πότισαν ξύδι. Ταχινόσουπα, μαρούλι ή φακές με ξύδι είναι τα συνήθη φαγητά. Κανείς δεν πρέπει να πιάσει στα χέρια του σφυρί ή βελόνι, γιατί θεωρείται μεγάλη αμαρτία. Το βράδυ γίνεται ο Εσπερινός και η περιφορά του Επιταφίου, ο στολισμός και η περιφορά του οποίου είναι το κυριότερο έθιμο της Μεγάλης Παρασκευής . Τα λουλούδια που παίρνουν οι πιστοί από τον Επιτάφιο θεωρούνται ευλογημένα και τοποθετούνται στο εικονοστάσι του σπιτιού. Παλιότερα, οι γυναίκες έφτιαχναν με αυτά φυλαχτά για τους ναυτικούς, ενώ ορισμένοι τα χρησιμοποιούσαν και σαν γιατρικό για τον πονοκέφαλο. Στην περιφορά του Επιταφίου προπορεύεται η μπάντα ή η χορωδία και παίζει πένθιμα εμβατήρια, ακολουθούν οι ιεροψάλτες, ο κλήρος, οι μυροφόρες, τα εξαπτέρυγα, πρόσκοποι και οι πιστοί που ψέλνουν καθ όλη τη διάρκεια της λιτανείας. Σε όλη τη διαδρομή οι πιστοί ραίνουν τον επιτάφιο με λουλούδια και αρώματα, κρατώντας αναμμένα κεριά.

HOLY FRIDAY

Holy Friday is a day of mourning as the drama of Jesus climaxes. On this day we do not eat anything except for a dish of vinegar, where everybody dips a piece of bread and taste it, sharing in this way the Divine Torment. We do not eat any sweets on this day. We only have “Tachinosoupa” a kind of soup made of sesami, lettuce or lentils with vinegar. Nobody should hold a hammer or spear, because it is considered a great sin. At night, the procession of the Epitaph takes place, the decoration and the procession of which is the main tradition of Holy Friday. The flowers that are taken by the believers from the Epitaph are blessed and are placed in the shrine of the house. In the past, women made amulets for sailors with them, while some people used them as a medicine for the headache. In the procession of the Epitaph the band or choir goes ahead and plays mournful marches, the chanters follow, the priests, the myro-bearers, the cherubim, scouts and believers who chant during the whole procession. Along the way believers sprinkle the Epitaph with flowers and perfumes, holding lit candles.

ΜΕΓΑΛΟ ΣΑΒΒΑΤΟ

Το πρωί του Μεγάλου Σαββάτου, στις εκκλησίες μας, τελείται η θεία Λειτουργία της Πρώτης Ανάστασης. Ονομάζεται έτσι, γιατί σε κάποιο σημείο της, ο Ιερέας προαναγγέλλει την Ανάσταση του Κυρίου, λέγοντας: "Ανάστα ο Θεός κρίνων την γην…". Ίσως η ύπαρξη αυτής της προαναγγελίας, να είναι ο λόγο που το πένθος των πιστών την ημέρα αυτή είναι μικρότερο σε σχέση με αυτό της Μεγάλης Παρασκευής. Το Μεγάλο Σάββατο ξεκινούν οι ετοιμασίες για το τραπέζι της Ανάστασης και οι νοικοκυρές μαγειρεύουν τη μαγειρίτσα για να



την φάνε λίγο μετά τα μεσάνυχτα. Όσοι δεν έχουν φτιάξει κουλούρια ή τσουρέκια και δεν έχουν βάψει κόκκινα αυγά την Μεγάλη Πέμπτη, το Μεγάλο Σάββατο έχουν την τελευταία τους ευκαιρία να το πράξουν. Οι ετοιμασίες των νοικοκυριών για το Πάσχα έχουν φτάσει στο τέλος τους. Η θεία Λειτουργία της Αναστάσεως γίνεται το βράδυ του Μεγάλου Σαββάτου. Κατά την διάρκεια της Λειτουργίας, στις 12 ακριβώς τα μεσάνυχτα, σβήνουν τα φώτα της εκκλησίας και ο ιερέας προβάλει στην Ωραία Πύλη, κρατώντας σε κάθε χέρι από μία δεσμίδα τριάντα τριών κεριών με το Άγιο Φως, και ψάλλοντας το, ‘’Δεύτε λάβετε φως…’’. Στην συνέχεια ιερείς, ψάλτες και πιστοί βγαίνουν στο περίβολο της εκκλησίας όπου γίνεται η ανάγνωση του Ευαγγελίου της Αναστάσεως και ψάλλεται το ‘’Χριστός Ανέστη εκ νεκρών θανάτω θάνατον πατήσας και τοις εν τοις μνήμασι, ζωήν χαρισάμενος’’. Οι πιστοί μετά το τέλος της Λειτουργίας μεταφέρουν το Άγιο Φως στα σπίτια τους και το έθιμο θέλει να το φυλάνε να μην σβήσει για σαράντα ημέρες.

Holy Saturday

In the morning of Holy Saturday, in our churches, we celebrate the First Resurrection. It is named First Resurrection because the priest announces the resurrection of the Lord. Perhaps the existence of this announcement is the reason for the reduced grief of the believers on this day than that of Holy Friday. On Holy Saturday the preparations for the Resurrection dinner start and the housewives cook the special soup which is eaten just after midnight. Those who have not made buns or cookies and have not painted red eggs on Holy Thursday, Holy Saturday is their last opportunity to do so. The household preparations for Easter have come to an end. The Mass of the Resurrection is at the night of Holy Saturday. During the ritual, at 12 o'clock midnight, the lights of the church go out and the priest comes out of the Holy Gate, holding in each hand a bunch of thirty-three candles lit with the Holy Light, and chanting, ‘’ Come receive the light ... ‘’. Then priests, chanters and the believers go out to the churchyard where the reading of the Gospel of the Resurrection takes place. The believers at the end of ritual carry the holy light to their homes and the custom wants them to keep it lit for forty days.

Το Μεγάλο Σάββατο οι πιστοί προετοιμάζονται για το χαρμόσυνο μήνυμα της Ανάστασης. Το βράδυ της ίδιας ημέρας ο ιερέας φωνάζει το**«Χριστός Ανέστη!**». Ένα από τα βασικότερα τελετουργικά στοιχεία της Ανάστασης είναι το **αναστάσιμο Φως**, με κορυφαία στιγμή την πρόσκληση του ιερέα **«Δεύτε λάβετε Φως»**. Το Φως αυτό οι πιστοί το μεταφέρουν στα σπίτια τους. Σε κάποιες περιοχές μάλιστα θεωρούνταν καλοτυχία **να μη σβήσει η λαμπάδα** με το Άγιο Φως μέχρι να φτάσουν οι πιστοί στο σπίτι.

On Holy Saturday the worshippers are prepared for the happy message of Resurrection. On the same evening the priest shouts "Christ is risen!". One of the key elements of the ritual of the resurrection is the resurrection light, and the highlight of this night is when the priest calls the believers: "Come and receive the Light." The believers take the Holy Light to their homes.

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

Την Κυριακή του Πάσχα εορτάζουμε την Ανάσταση του Ιησού Χριστού. Η γιορτή του Πάσχα είναι κινητή. Δεν γιορτάζεται ,δηλαδή, κάθε χρόνο την ίδια ημερομηνία. Το Πάσχα ή αλλιώς η Λαμπρή γιορτάζεται σε όλες τις γωνιές της Ελλάδας με σούβλισμα αρνιών, τσούγκρισμα κόκκινων αυγών, τραγούδια και χορούς. Όλη η επόμενη του Πάσχα εβδομάδα είναι γιορτινή. Οι πιστοί συνηθίζουν για σαράντα ημέρες μετά το Πάσχα, όταν συναντιόνται να μην χαιρετιούνται ως συνήθως αλλά να λένε τα εξής λόγια:

_ Χριστός Ανέστη!
_ Αληθώς Ανέστη!

Easter Sunday

On Easter Sunday we celebrate the Resurrection of Jesus Christ. The celebration of Easter is moveable. That

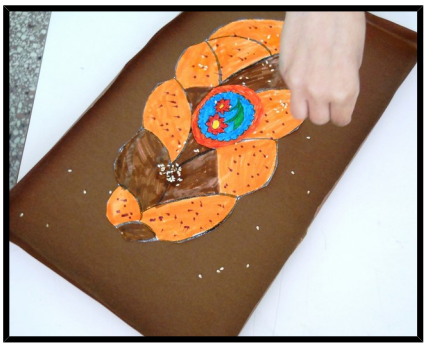
means that it is not celebrated, at the same date every year. Easter is celebrated all over Greece by roasting a lamb on a spit, cracking red eggs, singing and dancing. The whole week after Easter is festive. It is common for the believers for forty days after Easter, when they meet not to greet as usual but to say these words:

_ Christ is Risen!

_ Truly is Risen!

ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΘΙΜΑ

Το Σάββατο του Λαζάρου οι γυναίκες, σε μνήμη του Λάζαρου, ζυμώνουν για τα παιδιά ειδικά κουλουράκια λέγονται και αυτά Λάζαροι. Τα παιδιά συγκροτούν ομάδες, επισκέπτονται τα σπίτια του χωριού ή της πόλης και τραγουδούν ειδικά τραγούδια, τα λεγόμενα λαζαρικά. Συνήθως κρατούν στα χέρια εικονική παράσταση του Λαζάρου και λέγονται και αυτά Λάζαροι. Στην Κύπρο συναντάμε ζωντανή αναπαράσταση του θανάτου και της ανάστασης του Λαζάρου ενώ στην βόρεια ήπειρο τα παιδιά ντύνονται παράδοξα και απειλούν με την άγρια εμφάνισή τους για να διώξουν κάποιο κακό πνεύμα. Μετά το τραγούδι ο κάθε νοικοκύρης τα φιλεύει.

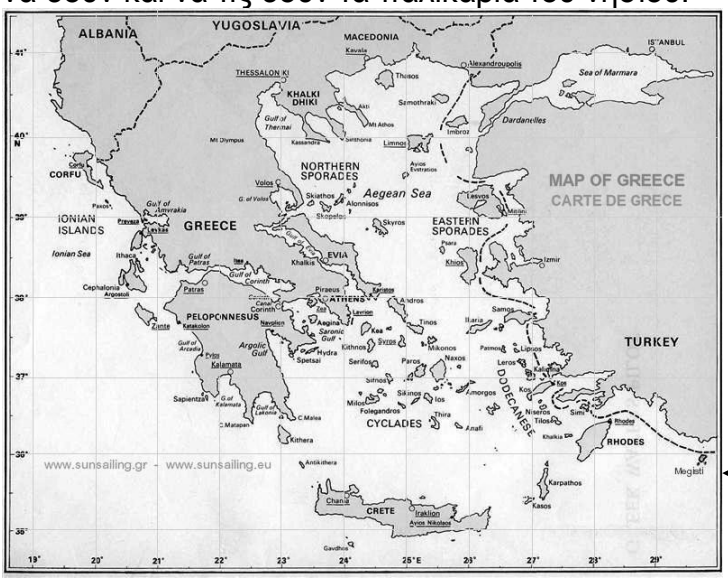


VARIOUS CUSTOMS

On Saturday of Lazarus, women in memory of Lazarus, knead special cookies for the children which are also called ‘’Lazaroi’’. Children in teams, visit the houses of the village or town and sing special songs, called Lazarika. They usually hold a picture with the virtual representation of Lazarus and they are also called ‘’Lazaroi’’. In Cyprus we find a live representation of the death and resurrection of Lazarus, whereas in north Ipirus children are dressed strangely and threat with their wild appearance in order to scare away any evil spirit. After each song every housekeeper gives them food.

ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Στο **Καστελόριζο** ο χορός των κοριτσιών που στήνεται στον αυλόγυρο του Μητροπολιτικού ναού το απόγευμα της Κυριακής του Πάσχα, είναι από τα γραφικότερα λαμπριάτικα έθιμα. Για τις περιορισμένες κοπέλες του νησιού είναι ένα από τα κυριότερα γεγονότα της ζωής τους. Είναι η μόνη περίπτωση να δουν και να τις δουν τα παλικάρια του νησιού.



IN DIFFERENT REGION IN GREECE

One of the most picturesque Easter customs in Kastelorizo is the girls' dance in the courtyard of the Cathedral in the afternoon of Easter Sunday. For the girls of the island was one of the main events of their lives. It was the only way to see and to be seen by the lads of the island.

KASTELORIZO

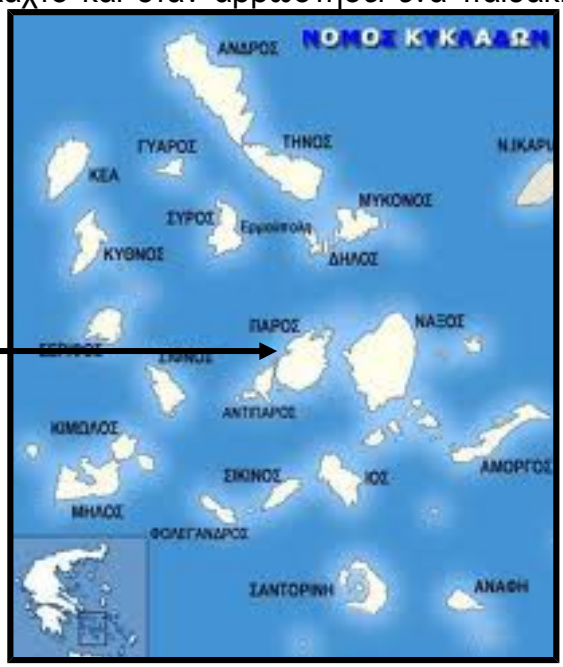
Στην **Κορώνη**, τη Μεγάλη Παρασκευή το πρωί, τα παιδιά, κρατώντας ένα σταυρό στο χέρι, γυρνούν από σπίτι σε σπίτι και λένε τα πάθη του Χριστού. Τα φιλεύουν με κουλούρια, κόκκινα αυγά ή λεφτά.

In Koroni, on Holy Friday morning, the children, hold a cross in their hand and go around from house to house receiting the passions of Christ. They are given buns, red eggs or money.

Στο **Καστανόφυτο Καστοριάς**, τα παιδιά του χωριού, παίρνουν από την εκκλησία το χελιδόνι, (ξύλινο ομοίωμα περιστεριού) το κρατούν με ένα ξύλο ψηλά, το στολίζουν με λουλούδια και το περιφέρουν στα σπίτια. Κατά την περιφορά μαζεύουν δώρα και αυγά κόκκινα.

In Kastanofyto a village near Kastoria, the children of the village, take the swallow (a wooden effigy of a dove) from the church, they hold it with a wooden stick, decorate it with flowers and walk around the houses of the village. During this procession they gather gifts and red eggs

Στην **Πάρο**, τα κεριά του Επιταφίου, τα φυλούν και όταν έχει φουρτούνα, βρέχει ή αστράφτει, τα ανάβουν να περάσει η κακοκαιρία. Ακόμα, στο εικονοστάσι, τοποθετείται και κλαδί ελιάς.
Στη Σπάρτη, όταν γυρίσουν τον Επιτάφιο, τον ξεστολίζει ο καντηλανάφτης, ο οποίος παίρνει τα κεριά και τα φυλάει. Την άλλη μέρα, τα βάζει ο παπάς σε ένα δίσκο με τα σταυρολούλουδα και τα μοιράζει στις γυναίκες. Τα λουλούδια αυτά, οι γυναίκες τα κρατούν ως φυλαχτό και όταν αρρωστήσει ένα παιδάκι βάζουν στα κάρβουνα λίγο νερό και μερικά σταυρολούλουδα.



In Paros they keep the candles of the Epitaph, and when it is stormy, they light them in order the storm to pass. Furthermore they place an olive branch in the shrine.
In Sparta, when they finish with the epitaph's procession they take off the flowers and the candles are kept. The next day, the priest puts them on a disk together with the flowers and distributes them to women. These flowers are kept by the women, as a talisman, and when a child gets ill they put some water on the charcoals and some flowers from the Epithaph.

Στις **Σέρρες** ξεχωριστή σημασία έχει και η συνήθεια των γυναικών, να τοποθετούν στη διάρκεια της περιφοράς του Επιταφίου, πάνω σε τραπέζι μπροστά από το κατώφλι της εξώπορτας, την εικόνα του Εσταυρωμένου ανάμεσα σε άνθη, αναμμένα κεριά και θυμιάματα. Δίπλα τοποθετούν ένα πιάτο με χλόη φακής, ή κριθαριού, την οποία έχουν φυτέψει για αυτό το σκοπό.

In Serres, special care is taken to the habit of women, to place the picture of the crucified Jesus during the procession of the Epitaph, on a table in front of the door threshold, among flowers, lighted candles and incense. Next to them they place a dish with lentil grass, or barley, which have been planted for this purpose.

Στο Λεωνίδιο Αρκαδίας ένα από τα έθιμα που ξεχωρίζει είναι με τα αυτοσχέδια μικρά αερόστατα, που φέγγουν στον ουρανό της Αρκαδίας και εξαφανίζονται. Είναι ιδιαίτερα εντυπωσιακά.

In Leonidio in Arcadia a custom that stands out is the small makeshift balloons that glow in the sky of Arcadia and disappear. It is particularly impressive.

Χίος – Ρουκετοπόλεμος στο Βροντάδο!
Αποκορύφωμα των εορταστικών ημερών του Πάσχα, το διάσημο έθιμο του ρουκετοπόλεμου στον Βροντάδο, που έχει τις ρίζες του στην Οθωμανική Αυτοκρατορία, κάνει το Πάσχα να είναι μια μοναδική εμπειρία στην όμορφη Χίο. Οι ντόπιοι συνηθίζουν να ανεβαίνουν στην εκκλησία του Αγίου Μακάριου στο βουνό Αίπος για να απολαύσουν το φαντασμαγορικό θέαμα από ψηλά.

Chios - Rocket War in Vrontados!
The highlight of the festive days of Easter, is the famous custom of the Rocket War in Vrontados, which has its roots in the Ottoman Empire and makes Easter a unique experience on the beautiful island of Chios. Locals tend to go up in the church of St. Makarios in mount Epos to enjoy the spectacular sight from above.

Για τους τολμηρούς, η Ανάσταση στις εκκλησίες του Αγίου Μάρκου και της Παναγίας της Ερειθιανής, στο επίκεντρο του ρουκετοπόλεμου, είναι αξέχαστη. Μεταξύ των δύο εκκλησιών ανταλλάσσονται αμέτρητα βεγγαλικά και κροτίδες.
For the adventurous, the Resurrection time in the churches of Saint Mark and

Panagia Erithiani, at the center of the rocket war is unforgettable. Between the two churches countless of fireworks and firecrackers are exchanged.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΤΗΣ ΛΑΜΠΡΗΣ

ΚΟΚΚΙΝΑ ΑΒΓΑ : Συμβολίζουν με το κόκκινο χρώμα τους το αίμα του Χριστού
ΑΡΝΙ : Συμβολίζει τους πιστούς από την παραβολή του Χριστού με τον βοσκό
Ο ΣΤΑΥΡΟΣ: Συμβολίζει το Σταυρό πάνω στον οποίο μαρτύρησε ο Χριστός
Η ΛΑΜΠΑΔΑ: Συμβολίζει το φως που έφερε ο Χριστός νικώντας το θάνατο και το σκοτάδι με την Ανάστασή του
ΠΥΡΟΤΕΧΝΗΜΑΤΑ: Με το θόρυβο και το φως που κάνουν λέγεται ότι διώχνουν τα κακά πνεύματα.

SYMBOLS OF EASTER
RED EGGS: symbolize with their red color the blood of Christ
LAMB: It symbolizes the worshippers of Christ's parable with the shepherd
The CROSS: It symbolizes the Cross on which Christ suffered
The CANDLE: it symbolizes the light that Christ brought defeating death and darkness with his Resurrection
FIREWORKS: They are said to expel evil spirits with their noise and light.